

V Bruseli 25. mája 2018
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0185 (NLE)**

9272/18
ADD 1

AELE 35
EEE 31
N 32
ISL 31
FL 30
MI 387
STATIS 31

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	24. mája 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 357 final - ANNEX I
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti štatistiky) k Dohode o EHP

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 357 final - ANNEX I.

Príloha: COM(2018) 357 final - ANNEX I

V Bruseli 24. 5. 2018
COM(2018) 357 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP
k zmene Protokolu 30 (o osobitných ustanoveniach o organizácii spolupráce v oblasti
štatistiky) k Dohode o EHP**

PRÍLOHA
ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z [...],

**ktorým sa mení Protokol 30 k Dohode o EHP o osobitných ustanoveniach o organizácii
spolupráce v oblasti štatistiky**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Štatistický program EHP na roky 2018 až 2020 by mal vychádzať z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 99/2013¹, naposledy zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020², a mal by zahŕňať tie prvky programu, ktoré sú potrebné na opis a monitorovanie všetkých relevantných hospodárskych, sociálnych a environmentálnych aspektov Európskeho hospodárskeho priestoru.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020, by sa malo začleniť do Protokolu 30 s cieľom zabezpečiť, aby sa spolupráca predĺžila do roku 2020.
- (3) Protokol 30 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť, aby sa umožnilo predĺženie tejto spolupráce od 1. januára 2018,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Protokol 30 k Dohode o EHP sa mení takto:

1. V názve článku 5 sa slovo „2017“ nahrádza slovom „2020“.
2. V článku 5 ods. 1 sa dopĺňa táto zarážka:
„- **32017 R 1951**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2017, s. 1).“
3. V článku 5 ods. 2 sa slová „2013-2017“ a „31. decembrom 2017“ nahrádzajú slovami „2013-2020“ a „31. decembrom 2020“.
4. V článku 5 ods. 3 sa slová „roky 2013 až 2017“ nahrádzajú slovami „roky 2013 až 2020“.
5. Znenie článku 5 ods. 4 sa nahrádza takto:

¹ Ú. v. EÚ L 39, 9.2.2013, s. 12.

² Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2017, s. 1.

„V súlade s článkom 82 ods. 1 písm. a) dohody a s finančnými nariadeniami k uvedenej dohode prispievajú štáty EZVO finančnou sumou, ktorá predstavuje 75 % sumy uvedenej v rozpočtových riadkoch 29 02 05 (Európsky štatistický program na roky 2013 až 2017) a 29 01 04 05 (Štatistická informačná politika – Výdavky na administratívne riadenie) zahrnutej do rozpočtu Európskej únie na rok 2013, a sumou, ktorá predstavuje 75 % sumy uvedenej v rozpočtových riadkoch 29 02 01 (Poskytovanie kvalitných štatistických informácií, zavádzanie nových metód tvorby európskej štatistiky a posilňovanie partnerstva v rámci Európskeho štatistického systému) a 29 01 04 01 (Podporné výdavky na Európsky štatistický program) zahrnutej do rozpočtu Európskej únie na roky 2014 až 2020.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2018.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...].

*Za Spoločný výbor EHP
predseda*

*tajomníci
Spoločného výboru EHP*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]